

**Series: Good Plans**  
**Message Title: “Prosperity”**  
**Speaker: Steve Mitchell**  
**November 3rd, 2024**  
系列: 美好的計畫  
題目: 昌盛  
講員: 斯蒂凡·米切爾  
2024年11月3日

**詩歌一: 我已見證 I've Witnessed It**

當我迷失孤獨一人時  
你的同在就是我的家  
昔時同在, 今時同在  
每一個高潮和低谷  
你永不讓我失去盼望  
昔時美好, 今時美好

我已見證你的信實  
我已看見你呼出生命氣息  
那讓我湧出我的讚美啊  
你是配得的  
你配得一切

你的應許永不失落  
我的故事用一生傳講  
那讓我湧出我的讚美啊  
你是配得的  
你配得一切

你離開你的寶座  
選擇十架受難  
拋下你的生命救贖我  
昔是救主, 今是救主  
即使死亡, 不是終結  
你戰勝地獄, 使我得生  
昔時復活, 今時復活

**詩歌二: 房角石 Cornerstone**

詞曲: Edward Mote, Eric Liljero, Jonas Myrin and Reuben Morgan

我的盼望 在基督裡  
因祂寶血 我今稱義

我不信靠 世界虛言  
全心仰望 耶穌聖名

基督是 房角石  
祢愛裡 得剛強  
風雨中 祢是主  
祢是主

黑夜來臨 遮蔽榮面  
安息在主 恩典不變  
每次經歷 狂風暴雨  
我避難所 在主裡面  
我避難所 在主裡面

號角響起 主要再來  
願被尋見 在祢裡面  
我居住在 主的公義  
能站立在 祢寶座前

詩歌三：**Goodness Of God** 神的良善慈愛  
Bethel Music 中文譯唱：Jeremy C, Tiffannie H, Anne Y.

我愛你主 你憐憫不會失敗  
我一生 全然在你手中  
每早晨當我甦醒 到夜裡我安息  
我要歌唱 你的良善慈愛

我一生你如此信實 我一生你是何等慈愛  
我生命中的每個氣息  
都要歌唱 你的良善慈愛

我愛你主 你話語領我過試煉  
最深的夜 無人像你陪伴我  
我知你是我天父 你是我的摯友  
我住在 你的良善慈愛

你良善追趕著我 緊緊追趕著我  
你良善追趕著我 緊緊追趕著我  
我放下自己 我降伏於你 獻上我全所有  
你良善追趕著我 緊緊追趕著我

佈道

In 1971, John Lennon wrote the song, "Imagine." 1971年，約翰·藍儂創作了歌曲《想像》。

It's NOT a Christian song.

In fact, the very first line is:

*Imagine there's no heaven*

*It's easy if you try*

這不是一首基督教歌曲。

事實上，第一行是：

想像沒有天堂

如果你嘗試的話很容易

However, he goes on to write:

*Imagine all the people*

*Livin' life in peace*

然而，他繼續寫道：

想像一下所有的人

過著平靜的生活

He longed for all people to live in...peace. Shalom as we might say.

...that he would see an end to the plague of human violence.

...that he would see us share this good world in harmony and wholeness.

Each person flourishes, but never at the expense of another.

他渴望所有人都生活在.....和平之中。正如我們所說的，Shalom。

.....他會看到人類暴行瘟疫的結束。

.....他會看到我們和諧完整地分享這個美好的世界。

每個人的繁榮都不會以犧牲他人為代價。

This is not a Christian song,

but it reflects a biblical longing for restoration and relief from calamity.

這不是一首基督教歌曲，

但它反映了聖經中對恢復和擺脫災難的渴望。

Lennon was thinking thoughts about a hopeful future.

He finishes this way:

*You may say I'm a dreamer*

*But...I'm...not...the only one*

列儂正在思考充滿希望的未來。

他這樣結束：

你可能會說我是一個夢想家

但是.....我.....不是.....唯一的一個

---

He's right. He's not the only one.

God has hopes and dreams, too.

And those translate into GOOD PLANS for His people.  
他是對的。他不是唯一一個。  
神也有盼望和夢想。  
這些都轉化為祂子民的美好計劃。

That's the name of the series we're starting today: Good Plans  
We're doing a deep-dive into a rich passage in Jeremiah, chapter 29.  
這就是我們今天開始的系列的名稱：好計劃  
我們正在深入研究耶利米書第 29 章的一段豐富的經文。

So, let's start a portion of Jeremiah's letter:那麼，讓我們開始耶利米書的一部分：

*For I know the plans I have for you, says the Lord.  
They are plans for good and not for evil, to give you  
a future and a hope. — Jer. 29:11 TLB*

耶利米書29:11主 說：我知道我向你們所懷的意念，是美好的，不是降災禍的，要叫你們有未來有指望。

Before we dig into this *ripe* little verse, we need some context.  
Jeremiah is writing to fellow Israelites who are exiled in Babylon.  
在我們深入研究這節成熟的小詩之前，我們需要一些背景資訊。耶利米正在寫信給被流放到巴比倫的以色列同胞。

Why were they there?

A large number of Israelites were forcibly relocated to Babylon  
after the Kingdom of Judah and Jerusalem fell  
to Nebuchadnezzar II's army in 587 BC.

他們為什麼在那裡？

西元前587年，猶大王國和耶路撒冷被尼布甲尼撒二世的軍隊滅亡後，大量以色列人被強行遷往巴比倫

So, there's now a large expatriate community of Judeans living in Babylon.

They are miserable.

Elsewhere, the Bible tells us that they don't even want to go into the city.

They live by the river, homeless and despondent.

因此，現在有一個龐大的猶太僑民社區居住在巴比倫。

他們很痛苦。

在其他地方，聖經告訴我們，他們甚至不想進城。

他們住在河邊，無家可歸，心情沮喪。

They are afraid.

They are uncertain what will happen to them.

They dread the future.

他們害怕。

他們不確定自己會發生什麼事。

他們害怕未來。

---

**Illustration:** When I worked in advertising, I never sold products.

Features and benefits of the those products were important, but they weren't the key to people's hearts.

We always sold emotion.

圖：當我從事廣告工作時，我從未銷售過產品。

這些產品的特性和優點很重要，

但它們並不是打開人心的鑰匙。

我們總是願意用情感購物，買的是故事。

One of the most effective selling strategies was tapping into fear, uncertainty, and dread: 最有效的銷售策略之一是利用害怕、不確定性和恐懼：

*"People will love you if your hair and skin are perfect."*

*Fear of rejection.*

“如果你的頭髮和皮膚都很完美，人們就會喜歡你。”

害怕被拒絕。

*"These clothes will make you look amazing."*

*Fear of aging, losing one's looks, being out of step*

“這些衣服會讓你看起來棒極了。”

表面誇獎，但暗裡利用了人害怕變老，害怕失去容貌，害怕跟不上節奏的心裡。

Those messages come in the back door with a positive spin.

But, sometimes communication is more direct:

*"Elect me or your whole life is going down the drain."*

*Fear of an uncertain future*

這些信息像是表面上有積極意義，但卻是從後面進攻的。

但是，有時這種策略使用的更直接：

“選擇我，否則你的一生都會付諸東流。”

利用的是人們對不確定的未來的恐懼

And it doesn't matter if the media is old-guard broadcast TV or TikTok, the strategy still works.

不論媒體是保守的廣播電視或 TikTok，這個策略都有效果。

This is exactly what was happening to God's people in Babylon.

False prophets were trading on their fear, uncertainty, and dread.

這正是發生在巴比倫上帝子民身上的事。假先知利用他們的害怕、不確定和恐懼進行交易。

They were telling them: This is just temporary.

We'll be back in our Land in no time.

他們告訴他們：這只是暫時的。

我們很快就會回到我們的土地。

They were offering false assurances.

A false hope.

A false future.

他們提供了虛假的保證。

一個虛假的盼望。

一個虛假的未來。

This is the reason Jeremiah writes a letter to these exiles.

He wants them to know that the false prophets are...false.

He also wants to encourage them.

這就是耶利米寫信給這些被擄者的原因。

首先，他想讓他們知道事實，那些假先知是...假的。

他也想鼓勵他們。

He has some basic messages for them:

- I know this is hard, but settle in, you're going to be here for a while, a couple of generations
- God has not forgotten you. In fact, He thinks about you all the time, and His thoughts — what He imagines for you, His plans — are good, really good
- God's not far from you even though it seems like it. He's close by and wants you to seek Him
- Those other guys, the "quick-fix" guys, yea, they're wrong

另外，他向他們傳達了一些基本訊息：

我知道這很難，但是安定下來，你會在這裡待一段時間，幾個世代

上帝沒有忘記你。事實上，他一直在想著你，他的想法——他對你的想像，他的計畫——很好，真的很好

上帝離你並不遙遠，儘管看起來如此。

他就在附近，希望你去找他

最後，那些先知，那些「快速解決」的人，是的，他們錯了

That's a very...quick, 30,000-foot summary of Jeremiah 29

Let's dig into that second point, about how God thinks about His people.

這是耶利米書 29 章的一個非常.....快速、長達 30,000 英尺的摘要

讓我們深入探討第二點，即神如何看待祂的子民。

The NIV Bible puts it this way:

NIV 聖經是這樣說的：

***"For I know the plans I have for you," declares the Lord, "plans to prosper you and not to harm you, plans to give you hope and a future." — Jeremiah 29:11***

耶利米書29:11 耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。

This is one of the best known, and least understood verses in the Bible.這是聖經中最著名且最不易理解的經文之一。

Listen to what God is saying collectively to them:

I know...

I have...

聽聽上帝對他們所說的話：我知道..... 我有.....

Those are emphatic statements.

God is revealing something significant about Himself.

Even when it doesn't seem like it...

...our lives are NOT what we want them to be...

...God is thinking about us:

His thoughts and intentions incline towards our GOOD.

He sees — He imagines if you will — GOOD plans for us.

這些都是強調的陳述。上帝在揭示關於祂自己的一些重要事實。即使在看似不然的時候.....

.....我們的生活並不是我們所希望的样子.....上帝仍在思念我們：祂的思想和意圖都是向著我們的好處。祂看見——如果你願意，可以說是——為我們準備的美好計劃。

Does this mean we get a pass from hard things in life?

No.

Remember, God says this to people who've been ripped from their homes.

They're exiles. They're refugees. They're homeless.

這是否意味著我們能避免生活中的艱難？不。請記住，上帝對那些被迫離開家園的人說這些話。他們是流亡者。他們是難民。他們無家可歸。

而這同一個神也是要告訴現今的我們，祂給我們的計劃是美好的。

---

**Story:** A few years ago, I was leaving a Starbucks in NW Portland after a morning coffee meeting.

故事：幾年前，我離開波特蘭西北部的星巴克在早上的咖啡會議結束後。

I noticed a young man who was clearly living on the streets.

I'm not proud of this, but I was in a hurry to get to my next appointment.

I walked by him without interacting.

我注意到一個年輕人顯然住在街上。

我並不為此感到自豪，但我急著去參加下一個赴約。

我從他身邊走過，沒有任何互動。

The Holy Spirit said, “Go back and buy him breakfast.”

Honestly, I didn’t want to. I’ve had bad encounters with people like him.

But, I did it.

聖靈說：“回去給他買早餐吧。”

老實說，我不想。我曾與像他這樣的人有過不好的遭遇。

但是，我做到了。

I went back and invited him to join me for breakfast at Starbucks.

As we ate, he told me some of his story.

He was a musician who’d gotten addicted to heroin.

He was clean, just out of rehab, but he didn’t have anywhere to live.

He wasn’t upset to be living outside.

He told me that if he still had his guitar — he had sold it for drug money — he could make decent money on the streets.

我回去邀請他和我一起去星巴克吃早餐。

吃飯的時候，他跟我講了一些他的故事。

他是一位對海洛因上癮的音樂家。

他很乾淨，剛康復，但沒有地方住。

他並不因住在外面而感到不安。

他告訴我，如果他還有吉他的話——他已經把它賣掉換毒品錢了——他可以在街上賺到不少錢。

At one point, he asked me why I helped him.

I told him that God asked me to do it.

然後，他問我為什麼要幫他。

我告訴他這是上帝要我這麼做的。

“God!” He said. “He hates me.”

“上帝！”他說。“他恨我。”

I asked him why he believed that.

He told me that all through his life, he’s felt like an ant.

He said God, was like a kid with a magnifying glass using the sun to burn him.

我問他為什麼相信這一點。

他告訴我，在他的一生中，他覺得自己像一隻螞蟻。

他說上帝，就像一個拿著放大鏡的孩子

用太陽來灼傷他。

That broke my heart.

I told him that, at least, God saw that he was hungry and fed him.

He shrugged.

這讓我心碎。

我告訴他，至少上帝看見他餓了，就餵飽了他。

他聳聳肩。

I went on to tell him that I had an old guitar.

It was my daughter's first one and she didn't use it anymore.

It wasn't very good, but it was playable.

I asked if he wanted it.

我接著告訴他我有一把舊吉他。

這是我女兒的第一個，她不再使用它了。

雖然不是很好，但可以玩。

我問他是否想要。

He brightened up considerably and said, "Sure."

I told him that I'd bring it to him.

We agreed to meet back at that Starbucks...

I wish I could tell you that this story has a happy ending.

I can't. I don't know if it does.

他的臉色大變，說：“當然可以。”

我告訴他我會把它帶給他。

我們約定在那家星巴克見面.....

我希望我能告訴你這個故事有個美好的結局。

我不能。我不知道是不是這樣。

When I came back with the guitar, he wasn't there.

I waited, then drove around Northwest looking for him.

I never found him. I have no idea what happened to him.

當我帶著吉他回來時，他不在。

我等待著，然後開車繞西北尋找他。

我從來沒有找到他。我不知道他發生了什麼事。

But, I know this.

For a brief moment, that man experienced God's thoughts about him.

He knew that God wanted something better for him.

There was a better plan, a good plan, and it could be his.

但是，我知道這一點。

有那麼一瞬間，那個人體驗到了神對他的想法。

他知道上帝想要給他更好的東西。

有一個更好的計劃，一個好的計劃，等著他，而且他是體會到的。

---

*"For I know the plans I have for you..."*

“因為我知道我為你制定的計劃...”

There is comfort in knowing that God knows the good plans He has for you.  
That they include a hopeful future.

Pastor Bo said this a couple of months ago:

“Jesus has already been to your future and back.”

知道神知道祂為你所製定的美好計劃，這讓你感到安慰。

它們包括充滿希望的未來。

記得珀牧師在幾個月前對被裁員的弟兄姊妹說過這樣的話：

“耶穌已經去過你的未來安排好又再回來的。”

He knows what lies ahead.

He cares about what's out there.

He has plans to address what's coming your way.

What are those plans?

他知道前面會發生什麼事。

他關心外面的事。

他計劃解決你即將遇到的問題。

這些計劃是什麼？

*“...plans to prosper you and not to harm you,  
plans to give you hope and a future.”*

「.....計劃讓你繁榮而不是傷害你，

計劃給你希望和未來。

That word “prosper” here is key.

It's translated from “Shalom.”

That part of the verse could read: “...plans to “shalom” you...”

這裡的「繁榮」這個詞是關鍵。

它是從“Shalom”翻譯過來的。

這節經文的這一部分可以讀作：“.....計劃‘shalom’你.....”

Shalom is the underlying principle of God's covenant with His people.

It means the peace of wholeness, completeness, and harmony.

Jesus often used the greeting "Peace be with you." (Matt. 10)

平安是神與祂子民立約的基本原則。

它意味著完整、完整、和諧的和平。

耶穌常用「願你們平安」這樣的問候語。（太 10 章）

God describes the ideal way of living in a relationship with Him as “peace.”上帝將與祂建立關係的理想生活方式描述為「和平」。

Paul says as much in Romans 5:1.

*“...we have peace (shalom) with God through our Lord Jesus Christ...”*

保羅在羅馬書 5:1 也這麼說。

“...我們透過我們的主耶穌基督與神和好 (shalom)...”

The exiles in Babylon could not see this.

It was too far away.

All they had was the pain of their loss.

They felt like ants and God was holding the magnifying glass.

被擄到巴比倫的人看不到這一點。

距離太遠了。

他們所擁有的只是失去親人的痛苦。

他們感覺就像螞蟻一樣，而上帝拿著放大鏡。

But, God...

But, God could see the good plans He had for His people.

He had thought about them.

He envisioned their return to the Land promised to Abraham.

He saw Nehemiah rebuilding Jerusalem

He saw the Second Temple, rebuilt in all its glory,

...shining white limestone and gold that could be seen for miles...

但是，上帝...

但是，上帝可以看到祂為祂的子民所製定的美好計劃。

他想過他們。

他設想他們回到應許給亞伯拉罕的土地。

他看到尼希米重建耶路撒冷

他看到了重建後的第二聖殿的輝煌，

.....閃閃發光的白色石灰石和金色，數英里之外都能看到...

And God knew that Jesus — God in the flesh, God with US

— would one day come and replace that Temple

...with something even more beautiful.

Jesus would send His spirit, to be with us and in us.

神知道他要把他自己賜給我們。是耶穌一道成肉身的神，神與我們同在

— 有一天會取代那座聖殿，為我們的罪死，然後再復活。

.....還有更美麗的東西。

耶穌會差遣祂的靈與我們同在並在我們裡面。

That's what it means to “prosper.”

That's a good plan.

這就是「繁榮」的意義。

這是一個很好的計劃。

Some people will tell you that this verse means something else.

I want to be careful here.

I don't want to hate on anyone else's faith...

...but they will offer you two unhelpful ways to understand  
...and embrace what God is saying here.

有些人會對這些經文輕描淡寫，不以為然，告訴你這節經文所說的昌盛，有別的意思。  
我想在這裡小心一點。

我不想憎恨別人的信仰.....

.....但他們會為你提供兩種無益的理解方式，把經文提出環境背景，以自我的理解  
.....並接受上帝在這裡所說的話。

They will either over-personalize it.

這些人要么會把經文過度個性化。

Or, under-personalize it.

或者，不夠個性化。

We can read God's reassurances and map those onto OUR ambitions.

We can feel like we have the right to dictate what "prosper" means.

We can construct an **overly personalized** set of expectations

...and be crushed under their weight when they fail to materialize.

This reassurance from God about "prospering" is not a cheat code.

我們可以閱讀上帝的應許，並將其修飾到我們的抱負上。

使我們覺得我們有權決定「繁榮」的意思。

我們可以建構一套過於個人化的期望

.....當它們未能實現時，就會被它們的重量壓垮。

上帝對「繁榮」的保證並不是作弊碼，

Thinking of it that way is small ball.

God is up to much bigger things in the world.

Nothing less than. "...on earth as in Heaven."

這樣想就小了。

上帝在做世界上更偉大的事。祂的美好計劃行在地上不比在天上的差。

沒有什麼能比。“（神的意念）...在地上就像在天堂一樣。”

When God tells the exiles that He thinks about them

...and has good plans for them,

...those plans include Jesus and the redemption of His world.

The horizon on those plans is breathtaking.

當上帝告訴被擄的人他關心他們

.....並為他們制定了良好的計劃時，

.....這些計劃包括耶穌和祂對世界的救贖。

這些計劃的前景令人驚嘆。

---

But, if we look too far off...但如果我們太注重未來，

...if we fail to see that God cares about us,如果我們沒有看到神對我們的關愛，

...in our present moment,就在現在，眼前

...we also fail to adequately understand Jeremiah 29:11. 我們也會不能全面理解耶利米書29:11. We **under-personalize** God's word to us. 這就是欠缺個人化的理解神的話語。

In his Sermon on the Mount, Jesus said, 在登山寶訓時, 耶穌提到, "Why worry? Your Father in Heaven knows what you need." "何必憂慮? 你們在天的父知道你們所需的。"

He also said, "Seek first, the Kingdom of God..." 他還說, "先要尋求, 神的國..."

Seek first. 先要尋求。

Not "only," ...but "first." 不是僅僅, 而是先要。

Making God's Kingdom your foremost ambition, 讓神的國成為你最終的抱負。

...doesn't preclude other ventures. 不排除其他的事業。

Listen to God's instructions to the exiles: 耶利米在書信前面也是如此說, 讓我們看看神對流亡的百姓所說的指示:

***"Build houses and settle down; plant gardens and eat what they produce. Marry and have sons and daughters; find wives for your sons and give your daughters in marriage, so that they too may have sons and daughters. Increase in number there; do not decrease. Also, seek the peace and prosperity of the city to which I have carried you into exile. Pray to the Lord for it, because if it prospers, you too will prosper."* — Jeremiah 29:5-7**

耶利米書29:5 你們要蓋造房屋住在其中、栽種田園喫其中所產的。

29:6 娶妻生兒女, 為你們的兒子娶妻, 使你們的女兒嫁人, 生兒養女, 在那裡生養眾多, 不至減少。29:7 我所使你們被擄到的那城, 你們要為那城求平安, 為那城禱告耶和華, 因為那城得平安, 你們也隨著得平安。

Build. Plant. Eat. Marry. Reproduce. Thrive. Pray. 蓋造。栽種。吃。婚娶。生養。昌盛。禱告。

Be a source of shalom. 成為和平的源泉。

These are near-term objectives. 這些都是近期目標。

These are personal. 這些都是個人的。

They happen in homes and neighborhoods. 它們發生在家庭和社區。

They are supposed to happen among the Exile's *enemies*. 它們也應該發生在流亡者的敵人中間。

That's a whole 'nother sermon about loving your enemies. 這是另一篇關於愛你的敵人的講道。

If God is saying to the exiles, "Do these things," and He is,

...He's also saying He is going to be part of them. Blessing them.

Each neighborhood. Each home. Each person.

如果神對被擄的人說: "做這些事", 而他確實是,

.....他還說他將成為他們的一部分。祝福他們。

每個街區。各家。每人。

Somewhere between over-personalizing God's good plans

...and under-personalizing them is a sweet spot.  
It's a place that's ripe with both trust *and* tension.  
介於過度個人化上帝美好計畫之間  
.....對它們進行個人化處理是一個不錯的選擇。  
這是一個充滿信任和緊張的地方。

Maybe one day you'll eat,  
...but the next day you won't get the guitar you were offered.  
也許有一天你會吃到,  
.....但第二天你就拿不到為你提供的吉他了。

Maybe one day, God will use you to meet someone else's needs.  
Maybe you'll be full of redemptive ideas about how this will play out.  
They'll be a blessing. We'll share relationships and healing.  
也許有一天, 上帝會使用你來滿足別人的需要。  
也許你會對這件事的結果充滿救贖的想法。  
他們將是一種祝福。我們將分享關係和治療。

Then, poof.  
You're left there all alone.  
Riding around with a guitar in your car that no one wants.  
然後, 嘯。  
你獨自一人留在那裡。  
車上帶著一把沒有人想要的吉他到處兜風。

You see, the trust lives within the tension.  
It can.  
It has too in a world that still waits for its final redemption.  
I don't know any other way to be a Christian.  
你看, 信任存在於緊張之中。  
可以。  
在一個仍在等待最終救贖的世界中, 它也是如此。  
我不知道還有什麼其他方式可以成為基督徒。

---

Can we do this? 我們可以這麼做嗎?  
Yes. Together, we can. 是的。一起, 我們可以。

I have a few practical thoughts to offer you as we close. 作為結束語我有一些實際的想法供參考。

First, hold your ambitions loosely. 首先, 輕鬆對待你的抱負。  
Don't cling so tightly to how you think things should go  
...that you fail to see God's hand in where they're actually heading.

不要太執著於你認為事情應該如何發展  
.....你看不到上帝之手在他們真正要去的地方。

Second, develop a holy imagination.其次, 發展神聖的意像

There's really only one way to do this.  
Let the stories of God's faithfulness saturate you.  
Read them. Listen to them.  
Talk with others about them.  
Invite the Holy Spirit to re-order your imagination around God's faithfulness.  
Never let the Enemy tell you that your future excludes God.  
He will try.  
實際上只有一種方法可以做到這一點。  
讓上帝信實的故事充滿你。  
閱讀它們。聽他們說。  
與其他人談論它們。  
邀請聖靈圍繞著神的信實重新調整你的想像。  
永遠不要讓敵人告訴你, 你的未來排除了上帝。  
他會嘗試的。

And last, carry one another's burdens. (Gal. 6:2)  
Sometimes you have to pray and believe for someone who just *can't*.  
Sometimes you have to be the trust that lives within their tension.  
最後, 互相承擔重擔。(加拉太書 6:2)  
有時你必須為那些無法做到的人祈禱和相信。  
有時, 你必須成為他們緊張局勢中的信任。

Would you please open your hearts to the possibility that  
...God wants you to surrender to His good plans  
...in the ways I've just described?  
請你做開心胸接受這樣的可能性  
.....上帝希望你屈服於祂的美好計劃  
.....按照我剛才描述的方式?

Our team is going to lead us in a response song.  
Embrace this as Jesus leads you.  
If you want to kneel, kneel.  
If you want to stand with your hands raised, do so.  
If you want to sit quietly and think or pray, that's fine.  
我們的團隊將帶領我們唱一首回應歌曲。  
當耶穌帶領你時, 擁抱這一點。  
想跪就跪吧。  
如果您想舉手站立, 請這樣做。  
如果你想安靜地坐著思考或祈禱, 那沒問題。

I'll come back up after to pray with you.我會回來和你一起祈禱。

祝禱

聖父聖子聖靈，我們以耶穌之名求你顯現，帶下平安，平息風暴。如果風暴是在任何人的處境中，求主進入解救，帶來和美完全，安慰我們的心。若是在我們心裡的風暴，求主親自對那顆心說話，安撫他。對他說，我知道你的名，你是屬我的。不論水火，我會帶領你。以聖子之名，阿門。